

March 31, 2021

Professor QIU Yong President Tsinghua University Haidian District, Beijing, ROC

Dear President QIU Yong,

On behalf of Kanazawa University, I would like to extend to you my sincere congratulations for the 110th anniversary of Tsinghua University. It is a great honor to convey my best wishes on this festive celebration.

We are very proud of our partnership with your prestigious institution. The department level MoU was concluded between your School of Environment and our College of Science and Engineering on February 20, 2012, then with your School of Architecture as well on August 27, 2012. Actually, our collaboration in joint research and student exchange goes back further, and it has been a tremendous privilege for us.

I personally still remember the spring day when we visited your prestigious university back in May 2019. We thank you again for your warm greetings and welcoming atmosphere. Thanks to your extensive support, our Liaison Office has been established on your campus since April 2020. I am looking forward to seeing you here in Kanazawa in the near future.

The close partnership with Tsinghua University is a source of great pride for Kanazawa University. We look forward to the continuing and fruitful ties of collaboration and exchanges. Once again, congratulations and I wish you and your university continued success and prosperity.

Yours sincerely,

YAMAZAKI Koetsu

President

Kanazawa University



尊敬的邱勇校长:

清华大学喜迎 110 周年校庆, 我谨代表金泽大学向您致以最诚挚的祝贺。在这个庆典的日子里表达我最美好的祝愿, 是我的荣幸。

我们为与清华这样久负盛名的学府建立的合作伙伴关系感到自豪。我校的环境工程学院与清华的环境学院的合作始于2012年2月,同年8月和清华的建筑学院也缔结合作协议。实际上,我们在共同研究和学生交流方面的合作可以追溯到更早,我们从中得益匪浅。

2019 年 5 月,我有机会访问了清华大学,我现在依然还记得那个春天。借此机会再次感谢清华大学的热情、周到的安排。在贵校的支持下,2020 年 4 月我们还在清华大学校园内设置了联络处。我期待不久的将来能在金泽与您会面。

与清华大学的紧密合作让我们倍感骄傲。希望我们两校的合作与交流能够持续、深化发展。

再次祝贺您,并祝愿清华大学更加卓越更加辉煌。

金泽大学校长

山崎光悦

二〇二一年三月三十一日